

# **GS07**

LASER RANGEFINDER

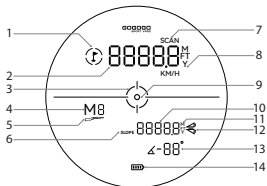
# **User Manual**

## BODY STRUCTURE



- |                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| 1, Laser emitter/objective Lens | 6, Mode button         |
| 2, Laser receiving lens         | 7, Battery compartment |
| 3, Focus ring                   |                        |
| 4, Eye piece                    |                        |
| 5, Power button                 |                        |

## LCD DISPLAY STRUCTURE



- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Flaglock indicator      | 8. Unit of measurement              |
| 2. Linear distance         | 9. Crosshair                        |
| 3. Laser sending indicator | 10. Golf Slope/Horizontal distance  |
| 4. Mode status             | 11. Unit                            |
| 5. Hunting mode            | 12. Horizontal calculation function |
| 6. Golf slope function     | 13. Angle data                      |
| 7. Scanning indicator      | 14. Battery status                  |

# SETTINGS BEFORE USING

## Battery

Before using the rangefinder, please install the battery. The GS07 rangefinder uses a 3V CR2 battery.

## Focus adjustment

If the view is not clear, please try to twist the eyepiece to adjust the focus of the rangefinder.

## Unit of measurement

Power the rangefinder up and stay in mode 1/2. Long press the "M" button to change the unit of measurement.

# HOW TO OPERATE

## In mode 1 (Hunting mode)

In mode 1, you can get the linear distance from you to the target. You can hold the power button to scan an area to get fast continuous readings. This mode is designed for hunters who use a bow or gun since the slope compensated distance is calculated by rifleman's rule, and the slope compensated distance is also called **horizontal distance**.

To use this mode, press the "M" button until there is an "M1" icon and a rifle icon at the left of the screen. After that, aim the target and press the power button and it will give a linear distance and a slope compensated distance.

The slope compensated distance yardage number is corrected for shot angle and needs no extra user input; shooters simply use the appropriate level ground bullet drop and wind adjustment for the range displayed and shoot. Archers use the appropriate level ground sight pin for the horizontal range displayed and shoot.

## In mode 2 (Golf mode)

Mode 2 is often used for golf. In this mode, the **flag-lock function** is activated and if you hold the power button, the rangefinder will scan an area and return the shortest distance measured and it will vibrate at the same time. This feature is commonly used for measuring golf flags. Please note that the flag-lock function supports the max range at 250y.

Besides, you will get two distance readings in this mode, the linear distance and the **slope compensated distance**. The slope compensated distance in mode 2 is calculated according to the angle data which is also provided in this mode.

To use mode 2, press the "M" button until there is an "M2" icon at the left of the screen. After that, aim at one target at a time, press the power button and it will give a linear distance and a slope compensated distance. If you want to lock a flag or a slender object, switch to mode 2, aim around the object and hold the power button. Once you succeed in locking the object, it will give a short vibrate and there will be a circle around the flag icon.

## PACKAGE CONTENT

- 1 x Rangefinder
- 1 x Carrying bag
- 1 x Lanyard
- 1 x User manual
- 1 x Lens cleaning cloth
- 1 x CR2 battery
- 1 x Carabiner

# NOTICE

- 1, Do not use the rangefinder to measure any objects through a window of any kind of glasses.
- 2, In order to protect the coating of the lens, please do NOT use your fingers to touch the surface.
- 3, Lase rangefinder has been precisely calibrated by instruments, please don't disassemble by yourself.
- 4, We do NOT recommend exposing rangefinder to heavy rain. If it is heavy rain, please put it back in the carrying case after each use. If it cannot be used after being exposed to rain, please put it in a dry closed container to dry for 1-2 days and then observe whether it can continue to be used.
- 5, If the lens becomes dirty, please wipe it gently. Besides, keep it away from corrosive liquid and high-temperature environments.



# **GS07**

TELÉMETRO LÁSER

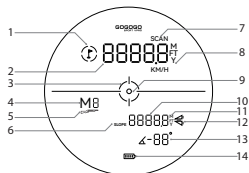
# **Manual de usuario**

## ESTRUCTURA DEL CUERPO



- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1, emisor láser/lente objetivo | 6, botón de modo                |
| 2, lente receptora láser       | 7, compartimiento de la batería |
| 3, anillo de enfoque           |                                 |
| 4, ocular                      |                                 |
| 5, botón de encendido          |                                 |

## ESTRUCTURA DE LA PANTALLA LCD



- |  |  |
|--|--|
| 1. Indicador de bloqueo de bandera     | 8. Unidades de medida                        |
| 2. Distancia en línea recta            | 9. Punto de mira                             |
| 3. Luz indicadora de transmisión láser | 10. Pendiente de golf / distancia horizontal |
| 4. Estado del modo                     | 11. Unidades                                 |
| 5. Modo de caza                        | 12. Función de cálculo horizontal            |
| 6. Función de pendiente de golf        | 13. Datos de ángulo                          |
| 7. Indicador de escaneo                | 14. Estado de batería                        |



# AJUSTES ANTES DE USAR

## Batería

Antes de usar el telémetro, instale la batería. El telémetro GS07 utiliza una batería cr2 3v.

## Ajuste de enfoque

Si la vista no es clara, intente girar el ocular para ajustar el enfoque del telémetro.

## Unidad de medida

Encienda el telémetro y permanezca en el modo 1/2. Mantenga presionado el botón "M" para cambiar la unidad de medida.

# COMO OPERAR

## En el modo 1 (Modo de caza)

En el modo 1, puede obtener la distancia lineal desde usted hasta el objetivo. Puede mantener presionado el botón de encendido para escanear un área y obtener lecturas rápidas y continuas. Este modo está diseñado para cazadores que usan un arco o una pistola, ya que la distancia compensada por la pendiente se calcula mediante la regla del fusilero, y la distancia compensada por la pendiente también se denomina distancia horizontal.

Para usar este modo, presione el botón "M" hasta que haya un ícono "M1" y un ícono de rifle a la izquierda de la pantalla. Después de eso, apunte al objetivo y presione el botón de encendido y le dará una distancia lineal y una distancia compensada por pendiente.

El número de yardas de la distancia compensada por pendiente se corrige para el ángulo de tiro y no necesita entrada adicional del usuario; los tiradores simplemente usan la caída de bala a nivel del suelo y el ajuste del viento apropiados para el rango que se muestra y disparan. Los arqueros usan el correspondiente punto de mira de suelo nivelado apropiado para el alcance horizontal que se muestra y disparan.

## En el modo 2 (modo Golf)

El modo 2 se usa a menudo para golf. En este modo, la función de bloqueo de bandera se activa y si mantiene presionado el botón de encendido, el telémetro escaneará un área y devolverá la distancia más corta medida y vibrará al mismo tiempo. Esta característica se usa comúnmente para medir banderas de golf. Tenga en cuenta que la función de bloqueo de bandera admite el rango máximo a 250 yardas.

Además, obtendrá dos lecturas de distancia en este modo, la distancia lineal y la distancia compensada por pendiente. La distancia de pendiente compensada en el modo 2 se calcula de acuerdo con los datos de ángulo que también se proporcionan en este modo.

Para usar el modo 2, presione el botón "M" hasta que haya un ícono "M2" a la izquierda de la pantalla. Después de eso, apunte a un objetivo a la vez, presione el botón de encendido y le dará una distancia lineal y una distancia compensada por pendiente. Si desea bloquear una bandera o un objeto delgado, cambie al modo 2, apunte alrededor del objeto y mantenga presionado el botón de encendido. Una vez que logre bloquear el objeto, emitirá una vibración breve y habrá un círculo alrededor del ícono de la bandera.

## CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 telémetro
- 1 estuche de transporte
- 1 cordón
- 1 manual del usuario
- 1 paño de limpieza de lentes
- 1 batería cr2
- 1 anillo

## NOTICE

1, No utilice el telémetro para medir ningún objeto a través de una ventana o de ningún tipo de anteojos.

2, Para proteger el revestimiento de la lente, NO use los dedos para tocar la superficie.

3, El telémetro láser ha sido calibrado con precisión por instrumentos, no lo desmonte usted mismo.

4, NO recomendamos exponer el telémetro a la lluvia intensa. Si llueve mucho, vuelva a colocarlo en el estuche de transporte después de cada uso. Si no se puede usar después de haber estado expuesto a la lluvia, póngalo en un recipiente cerrado y seco para que se seque durante 1 o 2 días y luego observe si se puede continuar usando.

5, Si la lente se ensucia, límpiela suavemente. Además, guárdalo lejos de líquidos corrosivos y ambientes de alta temperatura.



# **GS07**

TÉLÉMÈTRE LASER

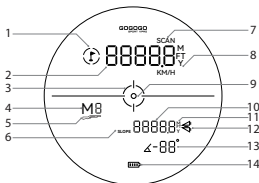
## **Manuel de l'Utilisateur**

## STRUCTURE DU CORPS



1. Émetteur laser/objectif
2. Lentille de réception laser
3. Bague de mise au point
4. Oculaire
5. Bouton d'alimentation
6. Bouton de mode
7. Compartiment de la batterie

## STRUCTURE D'ACL



1. Indicateur de verrouillage de drapeau
2. Distance linéaire
3. Indicateur d'envoi laser
4. Mode actuel
5. Mode de chasse
6. Fonction de pente de golf
7. Indicateur de fonction de balayage
8. Unité de mesure
9. Réticule
10. Pente du golf/Distance horizontale
11. Unité
12. Fonction de calcul horizontal
13. Pente
14. Indicateur de batterie

# RÉGLAGES AVANT UTILISATION

## Batterie

Avant d'utiliser le télémètre, veuillez installer la pile. Le télémètre GS07 utilise 1 pile CR2 3V. Veuillez décoller la peau en plastique transparente dessus.

## Réglage de la mise au point

Si la vue n'est pas claire, essayez de tourner l'oculaire pour régler la mise au point du télémètre.

## Unité de mesure

Allumez le télémètre et restez en mode 1 ou 2. Appuyez longuement sur le bouton «M» pour changer l'unité de mesure.

# COMMENT OPÉRER

## En mode 1 (Mode de chasse)

En mode 1, vous pouvez obtenir la distance linéaire entre vous et la cible. Vous pouvez maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pour numériser une zone afin d'obtenir des données rapides et continues. Ce mode est conçu pour les chasseurs qui utilisent un arc ou un fusil puisque la distance compensée en pente est calculée par la règle du carabinier et la distance compensée en pente est également appelée distance horizontale.

Pour utiliser ce mode, appuyez sur le bouton «M» jusqu'à ce qu'il y ait une icône «M1» et une icône de fusil à gauche de l'écran. Après cela, visez la cible et appuyez sur le bouton d'alimentation et cela donnera une distance linéaire et une distance compensée en pente.

Le nombre de mètres de distance compensé en pente est corrigé pour un angle de tir et ne nécessite aucune entrée supplémentaire de l'utilisateur ; les tireurs utilisent simplement le niveau approprié de chute de balle au sol et le réglage du vent pour la portée affichée et tirent. Les archers utilisent la goupille de visée de niveau approprié pour la plage horizontale affichée et tirent.

## En mode 2 (Mode de golf)

Le mode 2 est souvent utilisé pour le golf. Dans ce mode, la fonction de verrouillage du drapeau est activée et si vous maintenez le bouton d'alimentation enfoncé, le télémètre scannerera une zone et renverra la distance la plus courte mesurée et il vibrera en même temps. Cette fonctionnalité est couramment utilisée pour mesurer les drapeaux de golf. Veuillez noter que la fonction de verrouillage du drapeau prend en charge la portée maximale de 230 mètres.

En outre, vous obtiendrez deux données de distance dans ce mode, la distance linéaire et la distance compensée en pente. La distance compensée en pente en mode 2 est calculée en fonction des données d'angle également fournies dans ce mode.

Pour utiliser le mode 2, appuyez sur le bouton «M» jusqu'à ce qu'il y ait une icône «M2» à gauche de l'écran. Après cela, visez une cible à la fois, appuyez sur le bouton d'alimentation et cela donnera une distance linéaire et une distance compensée en pente. Si vous souhaitez verrouiller un drapeau ou un objet mince, passez en mode 2, visez autour de l'objet et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé. Une fois que vous avez réussi à verrouiller l'objet, il émettra une courte vibration et il y aura un cercle autour de l'icône du drapeau.

## CONTENU DU PAQUET

- 1 x Télémètre
- 1 x Étui de transport
- 1 x Cordon
- 1 x Manuel d'utilisation
- 1 x Chiffon de nettoyage de lentille
- 1 x Batterie CR2
- 1 x Mousqueton



## REMARQUER

1. N'utilisez pas le télémètre pour mesurer des objets à travers une fenêtre de tout type de lunettes.
2. Afin de protéger le revêtement de la lentille, veuillez ne pas utiliser vos doigts pour toucher la surface.
3. le télémètre Lase a été calibré avec précision par des instruments, veuillez ne pas le démonter vous-même.
4. nous ne recommandons pas d'exposer le télémètre à de fortes pluies. En cas de forte pluie, veuillez le remettre dans l'étui de transport après chaque utilisation. S'il ne peut pas être utilisé après avoir été exposé à la pluie, veuillez le mettre dans un récipient sec et fermé pour qu'il sèche pendant 1 à 2 jours, puis vérifiez s'il peut continuer à être utilisé.
5. Si l'objectif est sale, veuillez l'essuyer doucement. En outre, éloignez-le des liquides corrosifs et des environnements à haute température.



# **GS07**

LASER-ENTFERNUNGSMESSER

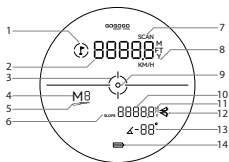
# **Benutzerhandbuch**

# KÖRPER STRUKTUR



- 1, Laser-Emitter/Objektivlinse
- 2, Laserempfangslinse
- 3, Fokusring
- 4, Okular
- 5, Netzschalter
- 6, Modustaste
- 7, Batteriefach

# LCD-DISPLAY-STRUKTUR



- 1, Flaglock-Indikator
- 2, Linearer Abstand
- 3, Laser-Sendeanzeige
- 4, Modus-Status
- 5, Jagdmodus
- 6, Golf-Slope-Funktion
- 7, Anzeige der Scan-Funktion
- 8, Maßeinheit
- 9, Fadenkreuz
- 10, Golf Slope/Horizontaler Abstand
- 11, Einheit
- 12, Horizontale Rechenfunktion
- 13, Winkeldaten
- 14, Batteriestatus

# EINSTELLUNGEN VOR DER VERWENDUNG

## Batterie

Bevor Sie den Entfernungsmesser verwenden, installieren Sie bitte den Akku. Der GS07 Entfernungsmesser verwendet eine 3V CR2 Batterie.

## Fokuseinstellung

Wenn die Sicht nicht klar ist, versuchen Sie bitte, das Okular zu drehen, um den Fokus des Entfernungsmessers einzustellen.

## Maßeinheit

Schalten Sie den Entfernungsmesser ein und bleiben Sie im Modus 1/2. Drücken Sie lange auf die Taste „M“, um die Maßeinheit zu ändern.

# WIE MAN BEDIENEN

## Im Modus 1 (Jagdmodus)

In Modus 1, können Sie die lineare Abstand von Ihnen zum Ziel zu bekommen. Sie können die Einschalttaste gedrückt halten, um einen Bereich zu scannen und schnelle kontinuierliche Messwerte zu erhalten.

Jäger gedacht, die einen Bogen oder eine Waffe verwenden, da die neigungskompensierte Distanz nach der Rifleman-Regel berechnet wird und die neigungskompensierte Distanz auch als horizontale Distanz bezeichnet wird.

Um diesen Modus zu verwenden, drücken Sie die Taste „M“, bis links auf dem Bildschirm ein Symbol „M1“ und ein Gewehrsymbol angezeigt werden. Danach zielen Sie auf das Ziel und drücken die Einschalttaste, um eine lineare Entfernung und eine neigungskompensierte Entfernung anzuzeigen.

Die neigungskompensierte Entfernungsangabe ist um den Schusswinkel korrigiert und erfordert keine zusätzliche Benutzereingabe; der Schütze verwendet einfach den entsprechenden ebenerdigen Geschossabwurf und die Windeinstellung für die angezeigte Entfernung und schießt. Bogenschützen verwenden für die angezeigte horizontale Entfernung den entsprechenden ebenerdigen Visierstift und schießen.

## **Im Modus 2 (Golfmodus)**

Modus 2 wird oft für Golf verwendet. In diesem Modus ist die Flag-Lock-Funktion aktiviert und wenn Sie die Power-Taste gedrückt halten, scannt der Entfernungsmesser einen Bereich und gibt die kürzeste gemessene Entfernung zurück und vibriert gleichzeitig. Diese Funktion wird häufig zum Messen von Golf flaggen verwendet. Bitte beachten Sie, dass die Flag-Lock-Funktion die maximale Reichweite bei 230m unterstützt.

Außerdem erhalten Sie in diesem Modus zwei Distanzmessungen, die lineare Distanz und die neigungskompensierte Distanz. Die neigungskompensierte Distanz im Modus 2 wird anhand der Winkeldaten berechnet, die auch in diesem Modus bereitgestellt werden.

Um Modus 2 zu verwenden, drücken Sie die Taste „M“, bis sich links auf dem Bildschirm ein Symbol „M2“ befindet. Danach zielen Sie auf ein Ziel nach dem anderen, drücken den Netzschalter und es wird eine lineare Distanz und eine neigungskompensierte Distanz angezeigt. Wenn Sie eine Flagge oder ein schlankes Objekt sperren möchten, wechseln Sie in den Modus 2, zielen Sie um das Objekt herum und halten Sie den Einschaltknopf gedrückt. Sobald Sie das Objekt erfolgreich gesperrt haben, vibriert es kurz und es wird ein Kreis um das Flaggsymbol angezeigt.

## **PACKAGE CONTENT**

- 1 Entfernungsmesser
- 1 Tragetasche
- 1 Lanyard
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Linsenreinigungstuch
- 1 CR2 Batterie
- 1 Karabiner

# NOTIZ

- 1, Verwenden Sie den Entfernungsmesser nicht zur Messung von Objekten durch ein Fenster oder eine Brille.
- 2, Um die Beschichtung des Objektivs zu schützen, berühren Sie die Oberfläche bitte NICHT mit den Fingern.
3. Laser Entfernungsmesser wurde genau von Instrumenten kalibriert, bitte nicht zerlegen durch sich selbst.
- 4, Wir empfehlen, den Entfernungsmesser NICHT starkem Regen auszusetzen. Bei starkem Regen legen Sie es bitte nach jedem Gebrauch zurück in die Tragetasche. Sollte es nach Regeneinwirkung nicht mehr verwendet werden können, legen Sie es bitte 1-2 Tage in einem trockenen geschlossenen Behälter zum Trocknen auf und beobachten Sie dann, ob es weiter verwendet werden kann.
- 5, Wenn das Objektiv verschmutzt ist, wischen Sie es bitte vorsichtig ab. Halten Sie es außerdem von korrosiven Flüssigkeiten und Umgebungen mit hohen Temperaturen fern.





# GS07

レーザー距離計

## 取扱説明書

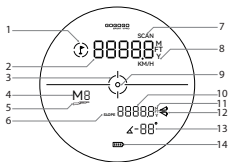
このたびは、お買い上げいただき誠にありがとうございます。  
ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

# 各部の名称/構成



- 1.レーザー光照射/対物レンズ
- 2.レーザー光受光レンズ
- 3.視度調整ダイヤル
- 4.接眼レンズ
- 5.電源ボタン
- 6.モード切替ボタン
- 7.電池カバー

# 内部表示



- 1.Flaglock LED
- 2.直線距離
- 3.レーザー伝送ランプ
- 4.モード状態
- 5.狩猟モード
- 6.スロープ補正アイコン
- 7.スキャンアイコン
- 8.計量単位
- 9.標識線
- 10.スロープ補正距離/水平距離
- 11.単位表示
- 12.水平計算機能
- 13.角度表示
- 14.電池残量表示

# 使用準備

## 使用電池の種類

距離計を使用する前に、電池を取り付けてください。GS 07測距器は3V CR 2電池を使用している。

## 視度調整ダイヤル

使用者の視力にあわせて、接眼レンズ内の表示がはっきり見えるようリングを回してピント調整してください。

## 距離表示単位を変更する

"M"ボタンを長押しして、単位が変わったらボタンから指を離してください。

# 使用方法

## モード1（ハンティングモード）

モード1は、目標物までの直線距離を得ることができます。電源ボタンを長押ししてあるエリアをスキャンすることで連続測定することができます。モード1は、弓または銃を使用するハンター向けに設計されており、スロープ補正距離がライフルマンの法則によって計算され、水平距離とも呼ばれます。

「M」ボタンを短押しして画面の左側に「M1」と「ライフルアイコン」が表示するとモード1になります。ターゲットマークの中心を目標物にあわせて、電源ボタンを押して直線距離とスロープ補正距離が表示されれば測定完了です。



スロープ補正距離ヤーデージは、ショット角度を補正して表示されるため、特に入力等は必要ありません。射手は表示されたスロープ補正距離に合わせて水平方向の弾着と風向だけを考慮して射撃を行うことができます。アーチャーは表示されたスロープ補正距離に対して適切な水平対地照準ピンを使用して射撃を行うことができます。

## モード2 (ゴルフモード)

モード2はゴルフ距離測定によく使用され、フラグロック機能が利用可能です。フラグを正確にロックオンすることにより、背景などによる距離測定の誤差を防ぐことが出来ます。ゴルフでのフラグまでの距離を正確に測る際等におすすめです。

※フラグロック機能は 250y で最大範囲をサポートすることに注意してください。

モード2では二つの距離値が表示、直線距離とスロープ補正距離です。スロープ補正距離は角度データに基づいて計算された打つべき距離です。「M」ボタンを短押しして画面の左側に「M2」アイコンが表示するとモード2になります。電源ボタンを押したままターゲットマークの中心を目標物にあわせて、直線距離とスロープ補正距離が表示されれば測定完了です。

フラグや細長い目標物をロックしたい場合はモード2に切り替え、目標物をターゲットマークの中心にあわせて、電源ボタンを長押ししてください、目標物を検出するとフラグアイコン  の周りに  マークが表示され、振動して計測完了します。

## セット内容

- 1 本体
- 1 専用ハードケース
- 1 ストラップ
- 1 取扱説明書
- 1 レンズクリーナー
- 1 CR2 電池
- 1 カラビナ

# 使用上のご注意

1. ガラス越しの測定ができない。
2. レンズ汚れは、付属のレンズクリーナーで軽く拭取ってください。服やタオル、なめし革などを使用するとレンズにキズをつけることがありますので使用しないでください。
3. 本製品は精密機械ですので、本体の分解、改造、修理は絶対におこなわないでください。レーザー光の放射により、人体に悪影響がおよぶ場合があります。当社以外の第三者による分解、改造、修理などをされた場合は、保証対象外になります。
4. 雨にさらしたり、水の中に落としたりはしないでください。本体に水滴がついた際は拭き取り後ポーチに入れて保管してください。雨ざらしで使用できない場合は、密閉容器に入れて1~2日乾燥させ、使用できるか観察してください。
5. レンズのコーティングを保護するために、レンズ面を手で直接触らないようご注意ください。
6. 火気の近くや炎天下に駐車車の車内など、高温および多湿になる場合で保管、使用はしないでください。発火、破裂、火災、故障などの原因になります。
7. シンナーやベンジンなどの揮発性のものおよび酸、アルカリ性の洗剤などで拭いたり、直接殺虫剤をかけたらないでください。
8. レーザー光の照射窓を覗き込んで、電源ボタンを押さないでください。視力障害の原因となることがあります。
9. 本製品を落下のおそれや振動、衝撃のある状況で使用しないでください。故障などの原因になります。
10. 本商品は簡易距離計です。測定結果は公的な証明などには使用できません。





